COMMISSION REGULATION (EEC) No 2093/93

of 28 July 1993

fixing the buying-in prices, aids and certain other amounts applicable for the 1993/94 wine year to intervention measures in the wine sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 257 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1566/93 (2), and in particular Articles 35 (8), 36 (6), 38 (5), 41 (10), 44, 45 (9) and 46 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (3), and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 3813/92 provides for a reduction in prices fixed in ecus at the commencement of the marketing year following a monetary realignment; whereas, in order to apply that reduction, which is equal to 25 % of the percentage change in the correcting factor referred to in Article 1 (c) of that Regulation, the reducing coefficient provided for in Commission Regulation (EEC) No 537/93 (4), as amended by Regulation (EEC) No 1331/93 (5), should be applied;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1569/93 (6) fixes the guide prices for wine for the 1993/94, wine year; whereas the prices, aids and other amounts for the various intervention measures to be adopted for that wine year should accordingly be fixed on that basis;

Whereas this Regulation applies to Portugal; whereas, however, since wine-growing zones have not been delimited in that country, the oenological practices authorized in accordance with the rules laid down under Title II of Regulation (EEC) No 822/87 should be defined;

Whereas, since enrichment is an exceptional practice, the same reduction in the buying-in price for wine provided for in Article 44 of Regulation (EEC) No 822/87 and laid down in Annex VIII should be applied as in wine-growing zone C; whereas, in accordance with Article 341 of the Act of Accession of Spain and Portugal the derogations in force for 'vinho verde' should be extended;

Whereas the aid for the use in wine-making of concentrated grape must and rectified concentrated grape must as provided for in Article 45 (1) of Regulation (EEC) No 822/87 must be fixed taking into account the difference between the cost of enrichment achieved using concentrated grape must and using sucrose; whereas, in the light of the data available to the Commission, the amount of the aid should be varied with the product used for enrichment;

Whereas distillers may, in accordance with Articles 35 (6) and 36 (4) of Regulation (EEC) No 822/87, either receive aid for the product to be distilled or deliver the product obtained from distillation to the intervention agency; whereas the amount of the aid must be fixed on the basis of the criteria laid down in Article 16 of Regulation (EEC) No 2046/89 (7), as amended by Regulation (EEC) No 1567/93 (8);

Whereas the price of wine to be distilled under Articles 38 and 41 of Regulation (EEC) No 822/87 does not normally allow the marketing at market prices of products obtained from distillation; whereas provision must thereofre be made for aid, the amount of which is to be fixed on the basis of the criteria laid down in Article 8 of Regulation (EEC) No 2046/89, account also being taken of the present uncertainty of prices on the market for distillation products;

Whereas some wine delivered for one of the distillation operations may be processed into wine fortified of distillation; whereas the amounts applicable to distillation in accordance with the rules laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2046/89 should be adjusted accordingly;

Whereas experience gained in sales by invitation to tender of alcohol held by intervention agencies shows that the difference between prices which may be obtained for neutral spirits and raw alcohol does not justify the take-over of the former; whereas, moreover, quantities of

(1) OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.
(2) OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 39.
(3) OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
(4) OJ No L 57, 10. 3. 1993, p. 18.
(5) OJ No L 132, 29. 5. 1993, p. 114.
(6) OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 43.
(7) OJ No L 202, 14. 7. 1989, p. 14.
(8) OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 41.

neutral spirits currently available are sufficient to satisfy, at least for one wine year, any demand for that product; whereas under these circumstances the possibility provided for in Articles 35, 36 and 39 of Regulation (EEC) No 822/87 should be used by producing for the buying-in of all alcohol at the price for raw alcohol;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3105/88 [1], as last amended by Regulation (EEC) No 3186/92 [2], laying down detailed rules for the application of cumpulsory distillation as provided for in Articles 35 and 36 of Regulation (EEC) No 822/87 sets a standard natural alcohol strength by volume to be applied in the various wine-growing zones for the purpose of determining the volume of alcohol to be delivered for distillation under Article 35 of Regulation (EEC) No 822/87; whereas it has not been possible to fix this standard natural alcoholic strength in Portugal because the wine-growing zones in that country have not yet been delimited; whereas, therefore, a provisional standard natural alcohol strength should be fixed;

Whereas Article 46 (3) of Regulation (EEC) No 822/87 lays down criteria for fixing the aid provided for in that Article; whereas, as regards the aid for the use of grapes, grape must and concentrated grape must for the manufacture of grape juice, paragraph 4 of that Article stipulates that a part of the aid should be set aside for the organization of campaigns to promote the consumption of grape juice and whereas the aid may be increased to that end; whereas, having regard to the criteria laid down and ot the need to finance those campaigns, the aid shoud be fixed at a level permitting sufficient quantities to be obtained for the effective promotion of the product;

Whereas the reduction in the buying-in price for wine provided for in Article 44 of Regulation (EEC) No 822/87 depends on the average increase in the natural alcoholic strength in each wine-growing zone; whereas experience shows that that increase corresponds on average to half the maximum increase authorized; whereas the reduction in the buying-in price must accordingly correspond to the added alcoholic strength as a percentage of the alcoholic strength of wine delivered for distillation;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3800/81 of 16 December 1981 determing the classification of vine varieties [3], as last amended by Regulation (EEC) No 3369/91 [4], establishes the list of vine varieties recommended and authorized in Portugal; whereas, in assessing the production of wine in Portugal, reference should be made to those vine varieties;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation fixes the buying-in prices, the aids and certain other amounts applicable for the 1993/94 wine year to intervention measures in the wine sector in the Community. As regards the measures provided for in Articles 38 and 41 of Regulation (EEC) No 822/87, those amounts shall be fixed subject to a subsequent decision on the activating of those measures.

Article 2

1. The buying-in prices of the products and of wine delivered during the 1993/94 wine year for compulsory distillation as provided for in Articles 35 and 36 of Regulation (EEC) No 822/87 and, for those products:

— aid to distillers,

— aid to fortifiers of wine of distillation,

— the buying-in prices of alcohol obtained, delivered to an intervention agency,

— the contribution form the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the taking over of that alcohol,

shall be as set out in Annexes I and II hereto.

2. In accordance with the second subparagraph of Article 35 (6), the second subparagraph of Article 36 (4) and the second subparagraph of Article 39 (7), the intervention agency shall pay the raw alcohol price for the alcohol delivered to it.

Article 3

The buying-in prices for wine delivered during the 1993/94 wine year for voluntary distillation as provided for in Articles 38 and 41 of Regulation (EEC) No 822/87 and, for those products:

— aid to distillers,

— aid to fortifiers of wine for distillation,

shall be as set out respectively in Annexes III and IV.

Article 4

The aid for utilization during the 1993/94 wine year of concentrated grape must and rectified concentrated grape must as provided for in Article 45 (1) and in the first subparagraph of Article 46 (1) of Regulation (EEC) No 822/87 shall be as set out respectively in Annexes V, VI and VII hereto.

[1] OJ No L 277, 8. 10. 1988, p. 21.
[2] OJ No L 317, 31. 10. 1992, p. 73.
[3] OJ No L 381, 31. 12. 1981, p. 1.
[4] OJ No L 342, 25. 11. 1992, p. 11.

Article 5

The reductions provided for in Article 44 of Regulation (EEC) No 822/87 applicable to the buying-in prices for wine delivered during the 1993/94 wine year for distillation as provided for in Articles 36, 38, 39 or 42 of that Regulation and, for that wine :

— to the aid to the distiller,

— to the buying-in prices of alcohol obtained, delivered to an intervention agency,

— to the contribution from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund to the taking over of that alcohol,

shall be as set out in Annex VIII hereto.

For the purposes of this Article, Portugal shall be considered to from part of wine-growing zone C.

Article 6

1. The rules governing oenological practices and processes laid down in Title II of Regulation (EEC) No 822/87 shall apply to Portugal during the 1993/94 wine year subject to the following conditions :

(a) increase in alcoholic strength shall be limited to 2 % vol. Products eligible under this measure shall have a natural alcoholic strength by volume of at least 7,5 % vol, before enrichment and total alcoholic strength by volume of not more than 13 % after enrichment.

However, products upstream of table wine originating in the 'Vinho verde' region must have an alocholic strength by volume of at least 7 % before enrichment.

The addition of concentrated grape must or rectified concentrated grape must shall not have the effect of increasing the initial volume of fresh crushed grapes, grape must, grape must in fermentation or new wine still in fermentation by more than 6,5 % ;

(b) fresh grapes, grape must, grape must in fermentation, new wine still in fermentation and wine may be the subject of acidification or deacidification.

2. The wine varieties which may be used to produce table wine shall be those listed in the Annex to Regulation (EEC) No 3800/81 ;

Without prejudice to Article 341 of the Act of Accession, 'vinho verde' may :

— be marketed with a minimum total alcoholic strength by volume 8,5 % for wines which have not been subject to enrichment,

— possess a total context of sulphine dioxide no greater than 300 milligramms per litre for white 'Vinho verde' wines with a residual sugar content not less than 5 g/l.

3. The quantity of alcohol wchih producers of table wine in Portugal must deliver for distillation in accordance with Article 35 of Regulation (EEC) No 822/87 shall be calculalted on the basis of a standard natural alcoholic strength, to be taken into consideration for the assessment of the volume of alcohol contained in the wine produced, equal to 9 % by volume, with the exception of wines produced in the delimited 'Vinho verde' region, for which the alcohoic strength to be taken into consideration shall be 8,5 %.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 1 September 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1993.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

ANNEX I

DISTILLATION AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 35 OF REGULATION (EEC) No 822/87

1993/94 WINE YEAR

	(ECU/% vol/hl)
1. Buying-in price to be paid to the producer by the distiller	0,82
2. Aid :	
(a) for distillation :	
1. neutral spirits :	
— flat-rate	0,48
— of marc	0,62
— of wine and lees	0,34
2. spirits distilled from marc	0,25
3. spirits distilled from wine	0,23
4. raw spirits :	
— flat-rate	0,37
— of marc	0,51
— of wine and lees	0,23
(b) for the fortification of wine for distillation	0,22
3. Prices of raw spirits delivered (1) :	
— flat-rate	1,33
— spirits distilled from marc	1,47
— spirits distilled from wine and lees	1,19
4. EAGGF contribution for spirits (2)	0,43

(1) If the distiller has received the aid under 2, these prices are to be reduced by an amount equal to the aid (third subparagraph of Article 18 (2) of Regulation (EEC) No 2046/89).

(2) For quantities of alcohol delivered to the intervention agency in respect of which aid has been paid to the distiller, this contribution is to be reduced by the amount of the flat-rate aid paid.

ANNEX II

DISTILLATION AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 36 OF REGULATION (EEC) No 822/87

1993/94 WINE YEAR

	(ECU/% vol/hl)
1. Buying-in price to be paid to the producer by the distiller	1,11
2. Aid :	
(a) for distillation :	
1. neutral spirits	0,64
2. spirits distilled from wine and raw spirits	0,53
(b) for the fortification of wine for distillation	0,51
3. Prices of raw spirits delivered (1)	1,49
4. EAGGF contribution for spirits (2)	0,59

(1) If the distiller has received the aid under 2, these prices are to be reduced by an amount equal to the aid (third subparagraph of Article 18 (2) of Regulation (EEC) No 2046/89).

(2) For quantities of alcohol delivered to the intervention agency in respect of which aid has been paid to the distiller, this contribution is to be reduced by the amount of the flat-rate aid paid.

ANNEX III

DISTILLATION AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 38 OF REGULATION (EEC) No 822/87

1993/1994 WINE YEAR

(ECU/% vol/hl)

1. Buying-in price to be paid to the producer by the distiller:	
— type A I, R I and R II (1)	2,06
— type A II	4,46
— type A III	5,09
— type R III	3,19
2. Aid:	
(a) for distillation:	
1. neutral spirits:	
— type A I, R I and R II	1,56
— type A II	3,99
— type A III	4,64
— type R III	2,71
2. spirits distilled from wine and raw spirits:	
— type A I, R I and R II	1,45
— type A II	3,88
— type A III	4,53
— type R III	2,60
(b) for the fortification of wine for distillation:	
— type A I, R I and R II	1,42
— type A II	3,82
— type A III	4,45
— type R III	2,55

(1) And table wine in a close economic relationship with these types of table wine, or wines suitable for yielding table wine.

ANNEX IV

DISTILLATION AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 41 OF REGULATION (EEC) No 822/87

1993/1994 YEAR

(ECU/% vol/hl)

1. Buying-in price to be paid to the producer by the distiller:	
— type A I, R I and R II (1)	2,60
— type A II	5,63
— type A III	6,42
— type R III	4,02
2. Aid:	
(a) for distillation:	
1. neutral spirits:	
— type A I, R I and R II	2,11
— type A II	5,18
— type A III	5,99
— type R III	3,55
2. spirits distilled from wine and raw spirits:	
— type A I, R I and R II	2,00
— type A II	5,07
— type A III	5,88
— type R III	3,44
(b) for the fortification of wine for distillation:	
— type A I, R I and R II	1,96
— type A II	4,99
— type A III	5,78
— type R III	3,38

(1) And table wine in a close economic relationship with these types of table wine.

ANNEX V

AID FOR THE USE IN WINE-MAKING OF CONCENTRATED GRAPE MUST AND RECTIFIED CONCENTRATED GRAPE MUST (ARTICLE 45 (1) OF REGULATION (EEC) No 822/87)

1993/94 WINE YEAR

(ECU/% vol/hl)

Amount of the aid :	
(a) concentrated grape must :	
— wine-growing zones C III (a) and C III (b)	1,34
— others, including Portugal	1,14
(b) rectified concentrated grape must :	
— wine-growing zones C III (a) and C III (b)	1,74
— others, if production commenced before 30 June 1982 (EUR 10) or before 1 January 1986 (Spain)	1,74
— others, including Portugal	1,54

ANNEX VI

AID FOR THE USE OF GRAPE MUST AND CONCENTRATED GRAPE MUST FOR THE PURPOSE OF MANUFACTURING CERTAIN PRODUCTS IN THE UNITED KINGDOM AND IN IRELAND (SECOND AND THIRD INDENTS OF ARTICLE 46 (1) OF REGULATION (EEC) No 822/87)

1993/94 WINE YEAR

(ECU/kg)

Flat-rate amount of the aid :	
1. Products referred to in the second indent of Article 46 (1) of Regulation (EEC) No 822/87	0,197
2. Products referred to in the third indent of Article 46 (1) of Regulation (EEC) No 822/87	0,257

ANNEX VII

AID FOR THE USE OF GRAPES, GRAPE MUST AND CONCENTRATED GRAPE MUST FOR THE PURPOSE OF MANUFACTURING GRAPE JUICE

(FIRST INDENT OF ARTICLE 46 (1) OF REGULATION (EEC) No 822/87)

1993/94 WINE YEAR

(ECU)

Flat-rate amount of the aid:	
(a) grapes (per 100 kg)	6,31
(b) grape must (per hl)	7,89
(c) concentrated grape must (per hl)	27,59
Percentage of the amount of the aid withheld for the financing of the promotion campaign	35

ANNEX VIII

REDUCTION IN THE BUYING-IN PRICE OF WINE AS PROVIDED FOR IN ARTICLE 44 OF REGULATION (EEC) No 822/87

1993/94 WINE YEAR

(ECU/% vol/hl)

Zone A	Zone B	Zone C and Portugal
0,30	0,25	0,15